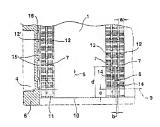
Finned charging air radiator in water-boxed frame

Publication number:	DE19519633 (A1)		Also published as:
Publication date:	1996-12-05	包	DE19519633 (C2)
Inventor(s):	SCHMALZRIED GUENTHER [DE]	贡	US5671806 (A)
Applicant(s):	BEHR INDUSTRIETECH GMBH & CO [DE]	₹	FR2734895 (A1)
Classification:		ñ	ITMI960575 (A1)
- international:	F02B29/04; F28D1/053; F28F1/12; F28F9/02; F02B29/00; F28D1/04; F28F1/12; F28F9/02; (IPC1-7): F28F9/00; F02B29/04; F28D1/00		Cited documents:
- European:	F28F9/02F; F02B29/04D4; F28D1/053E6; F28F1/12D; F28F1/12D2		DE3906747 (A1) DE3722605 (A1)
Application number:	DE19951019633 19950530	⊔	DE3705938 (A1)
Priority number(s):	DE19951019633 19950530		AT177609B (B)
			US5033540 (A)

Abstract of DE 19519633 (A1)

The radiator has an expansion gap (8) running parallel to some tubing (7) at one point on its air entry side. It extends along the tubes to a depth (d) of a finned tube block (1), where the temperature of the air such as no longer leads to thermal expansion of the fins (12) and resulting overloading of the material. The gap is produced by the interval between two corrugated fins (14) between adjoining tubes. Each fin adjoins and is soldered to one wall of the tube. The fins' width (b) amounts to one third of the interval (a) between adjoining tube walls. Corrugated fins (11) at the air entry between the tubes conduct less heat than the slotted fins. The corrugated fins consist of zed folded metal bands, and the cooling channels (15) to the side of the radiator directly adjoin and soldered to the fins (12') allocated to these sides, possibly forming part of the radiator sides.



Data supplied from the esp@cenet database - Worldwide



BUNDESREPUBLIK
 DEUTSCHLAND



DEUTSCHES
PATENT- UND
MARKENAMT

PatentschriftDE 195 19 633 C 2

② Aktenzeichen: 195 19 633.3-16

(2) Anmeldetag: 30. 5. 1995 (3) Offenlegungstag: 5. 12. 1996

Veröffentlichungstag der Patenterteilung: 21, 6, 2000 (f) Int. CI.⁷: **F 28 D 1/00** F 02 B 29/04 F 28 F 1/12

E 195 19 633 C

Innerhalb von 3 Monaten nach Veröffentlichung der Erteilung kann Einspruch erhoben werden

Patentinhaber:

Behr Industrietechnik GmbH & Co., 70469 Stuttgert, DE

(4) Vertreter:

Patentanwälte Wilhelm & Dauster, 70174 Stuttgart

2 Erfinder:

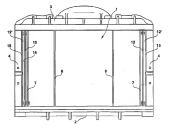
Schmalzried, Günther, 71404 Korb, DE

Für die Beurteilung der Patentfähigkeit in Betracht gezogene Druckschriften:

DE 39 06 747 A1
DE 37 22 605 A1
DE 37 05 938 A1
DE 23 42 787 A1
AT 177 609
US 50 33 540

(54) Ladeluftkühler

Eledeuftkühler mit einem Rippenrohrblock (1), der insbesondere aus Flachrohren (7) und jeweilst zwischen diesen angeordneten lamellenartigen Wellrippen (12) aufgebaut und in einem festen Rahmen eingesetzt ist, der aus zwei gegenüberliegenden Wasserkästen (2, 3) und aus zwei diese verbindenden Seitentellen (4) aufgebaut ist, dadurch gekennzeichnet, daß mindestens an einer Stelle auf der Lutlerinttissette ein perallel zu den Rohren (7) verlaufender Spalt in der Form einer Dehnungsfüge (8) vorgesehen ist, der sich über die Linge der Rohre (7), aber in Strömungsrichtung (3) der Luft nur bis zu einer Tieffe (d) des Rippennörblockes (1) sersteckt, an der eine Tempertung der Spalt in der Spalt in der Spalt in der Spalt in der und der Spalt in der Spalt in der Spalt in der Spalt in der und der Spalt in der Sp



Beschreibung

Die Erfindung betrifft einen Ladeluftkühler mit einem Rippenrohrblock, der insbesondere aus Flachrohren und jeweils zwischen diesen angeordneten lamellenartigen Wellrippen aufgebaut und in einen festen Rahmen eingesetzt ist, der aus zwei gegenüberliegenden Wasserkästen und aus zwei diese verbindenden Seitenteilen aufgebaut ist.

Es ist bekannt, daß bei Ladeluftkühlern dieser Art, die insbesondere für Großmotoren und Motoren für Nutzfahr- 10 zeuge verwendet werden, auf der Ladelufteintrittsseite Lufttemperaturen von bis zu 250°C auftreten können. Die Wandtemperaturen der Rohre auf der Lufteintrittsseite können daher höher als 110°C werden, so daß im Inneren der Rohre eine schädliche Siedekondensation auftreten kann. Um 15 diese zu starke Aufheizung der mit der heißen Ladeluft in Berührung kommenden ersten Rohre und die dadurch bedingte örtliche Dampfblasenbildung mit Erosion bzw. mit Ausscheidung von Härtebildnern und Salzen zu vermeiden, ist es auch schon bekannt geworden (DE 23 42 787 A1), in 20 den ersten Rohrreihen die Rippen zu entfernen oder dort eine Wärmeisolation anzuordnen und die Anzahl der Rippen in Strömungsrichtung der Ladeluft zu erhöhen. Diese Maßnahmen sind aber relativ aufwendig und machen eine tiefgreifende Änderung des Rippenrohrhlockes erforderlich, die 25 auch einen gewissen Leistungsabfall hervorruft.

Bs ist auch bekannt (DB 37 05 938 A1) zum Ausgleich der L'ângenauschehung zwischen Rippenrchbleck und Seitenteilen, anstelle der Verwendung von umständlichen Schiebebden alse Verältnis der Wärmeauschehungskoeffiszienteilen des Materiales der Seitenteile und der Rohre des Rippenrchbleckes in etwa umgekeht proportional zum Verhältnis der im Betrieb zu erwartenden mittleren Temperaturen zu wählen.

Alle diese Maßnahmen können aber nicht verhindern, daß 35 sich die lamellenartigen Wellrippen selhst auf der Lufteintrittsseite jeweils schlagartig ausdehnen, wenn, was im Betrieb häufig ist, sich mit jedem Gasstoß die Ladelufttemperatur verändert und beispielsweise von 50° auf 230°C angehoben wird. Die relativ dünnen Luftlamellen werden dabei 40 schlagartig heiß, was aufgrund der hohen Rippendichte und des dadurch gebildeten relativ steifen Rippenverbandes insgesamt zu einer Ausdehnung der Wellrippen in Querrichtung von etwa 2 mm (Aufbauhöhe ca. 600 mm) führen kann, Eine solche Maßänderung durch die thermische Deh- 45 nung kann über elastische Bewegungen nicht mehr abgefangen werden, so daß die äußeren Luftlamellen zwischen dem steifen Verband der Seitenteile einknieken. Dort treten dann aufgrund von sich laufend wiederholenden Temperaturveränderungen der Ladelufttemperaturen Einrisse an den Luft- 50 lamellen auf, die wiederum dazu führen, daß dem zugeordneten Wasserkanal die Abstützung fehlt und auch hier Materialbrüche bzw. Risse am kühlmittelführenden Flachrohr auftreten können.

Der Erfindung liegt daher die Aufgabe zugrunde, einen 55 Ladeluftkühler der eingangs genannten Art so auszubilden, daß die im Betrieb zu erwartenden Ausdehnung der Wellrippen in Querrichtung zu keiner Beschädigung führen kann.

Zur Lösung dieser Aufgabe wird vorgeschen, daß an mindestens einer Stelle ein parallel zu den Rohren verlaufender, de als Dehnungsfüge dienender Spalt vorgeschen ist, der sich über die Länge der Rohre, aber in Strömungsrichtung der Luft nur bis zu einer Tiefe des Rippenrohrbleckes erstreckt, an der eine Temperatur der Luft der reicht ist, die keine zu einer Werkstoffüberlastung führende Wärmedehnung der 65 Welltinsen mehr bewirkt.

Durch diese Ausgestaltung wird im Bereich des Ladelufteintrittes, wo die hohen Temperaturen zu erwarten sind, mindestens ein Ausgleichsspalt, besser zwei, vorgesehen, der übrige Rippernorholech bleibt aber unversindert. Eine Aufseilung des Rippernorholecks beibt aber unversindert. Eine Aufseilung des Rippernorholeckses in mehrere, nebeneinsner angeordneter Teilhößeke und die dedurch hinzunehmende Leistungseinbuße sind daher nicht notwendig. Dennoch wird die gefährliche Querausschanung der Wellrippen in dem Bereich aufgefangen, in dem Beschädigungen durch Dehrungenz ur erwarten sind.

In Weiterbildung der Effindung kann die Dehnungsfüge durch den gegenseitigen Abstand von zwei, nur einen Bruchteil der Breite zwischen benachbarten Rohren aufweisenden Wellippen gebildet sein, die jeweils an einer Rohrwand anliegen und mit dieser verlötet sind. Durch dieses Maßnahme kann man im Gegensatz zu dem eingangs erwähnten Versehlag, wo die Wellrippen im Eintritisbereich der Ladeluft vollkommen entfernt sind, eine ausreichende Druckabstützung der der Dehnungsfüge zugewandten Rohrwände erreichen. Weltrippen in der bekannten Ausgestaltung oder in der bekannten Ausgestaltung sich voll der in der bekannten der bekannten der Flacherorben an diesen Stellen zu wermeiden.

In Weiterbildung der Erfindung kann die Breite der im Bereich der Dehnungsfuge vorgesehenen Wellrippen etwa ein Drittel des Ahstandes zwischen henachharten Rohren betragen. Die verbleibende Dehnungsfuge weist dann auch eine Breite von einem Drittel des Abstandes zwischen benachbarten Rohren auf. Es hat sich gezeigt, daß diese Spaltgröße, wenn bei üblichen Ladeluftkühlern zwei solcher Spalte über die Breite der Eintrittsseite verteilt sind, für die gewünschte Aufnahme der Längenausdehnung ausreicht. Aufgrund der hohen spezifischen Kühlleistung hat sich die Ladeluft mit z, B, einer Eintrittstemperatur von 230°C bereits in einer Tiefe des Rippenrohrblockes von etwa 60 mm schon auf einen Wert von 120°C abgekühlt. Dies ist ein Temperaturwert, hei dem eine Beschädigung der Wellrippen durch Querdehnung und mangeInder elastischer Abstützung nicht mehr befürchtet werden braucht.

In Ergänzung zum erfindungsgemäßen Vorschlag können in den Bereichen, in denen keine Dehnungsfügen zwischen benachbarten Rohren vorgesehen sind, im übrigen Eintrittsbereich der Luft zwischen benachbarten Rohren Wellrippen zugeordnet werden, deren Wärmeübertragungsfähigkeit geringer als jene der danach vorgesehenen, vorzugsweise geschlitzten Wellrippen ist. So hat es sich beispielsweise als vorteilhaft erwiesen, wenn im Eintrittsbereich etwa über ein Drittel oder ein Viertel der Länge der erfindungsgemäß vorgeschenen Dehnungsfugen als Wellrippen glatte, lediglich im Zickzack gefaltete Metallbänder vorgesehen sind, deren Kühlfläche im Vergleich zu den für die Herstellung von Rippenrohrblöcken sonst verwendeten Wellrippen klein ist. Die Anordnung solcher glatter Wellrippen erfolgt dabei im wesentlichen in dem Eintrittsbereich des Kühlers, in dem die Seitenteile und die Wasserkästen einen umlaufenden, ringartigen Flansch bilden, der eine besondere Steifigkeit aufweist, In diesem Eintrittsbereich gilt es ganz besonders, eine Querdehnung so weit als möglich zu vermeiden und auch die eingangs schon erwähnten Voraussetzungen einzuhalten, um Schäden auch innerhalb der Rohre zu vermeiden.

In Weiterbildung der Erfindung kann sehließlich auch nob vorgesehen werden, daß bei einem Ladelüffühler mit in den Seitenteilen angeordneten Külhkunitlen diese Kählkanitle unmittelbar an die den Seitenteilen zugeordneten Wellrippen angrenzen, so daß die Wellrippen, jedenfalls im Bereich der Seitenteile, gektihlt und weitgehend von einer Längendehnung in Querrichtung ausgenommen werden können. Dabei können die Külhkanitle auf der den Wellripen zugewanden Seite durch dünne Wandbleche begrenzt

3

sein, die mit den Wellrippen verlötet sind,

Umgekehrt wird die Wärme der äußersten Luftlamelle an die Kühlmitlessie weitergeleite und durch den direkten Kontakt des Kühlmittels mit dem Seitenteilwerkstoff eine Terngeraturamalherung der Seitenteile zum benachbarten Kühlmittelkamal erreicht. Dadurch werden die Lingendehnungen von Seitenteil und Kühlmittelkamal angenähert und damit Spannungstberhöhungen vermieden.

Die Erfindung ist in der Zeichnung anhand eines Ausführungsbeispieles dargestellt und wird im folgenden erläutert. 10 Es zeigen:

Fig. 1 eine Frontansicht eines erfindungsgemäßen Ladekühlers.

Fig. 2 die schematische Darstellung des Rippenrohrblokkes des Ladeluftkühlers der Fig. 1,

Fig. 3 den Schnitt durch den Rippenrohrblock der Fig. 2 und die daran angrenzende Seitenteile längs der Linie III-III, Fig. 4 eine vergrößerte Detaildarstellung des linken unte-

ren Bereiches des Rippenrohrblockes der Fig. 2,
Fig. 5 eine vergrößerte Darstellung des linken unteren 20
Teilbereiches der Fig. 3,

Fig. 6 eine schematische, perspektivische Teilansicht einer zum Aufbau des Rippenrohrblockes der Fig. 2 bis 5 verwendeten Wellrippe,

Fig. 7 perspektivische Teilansicht einer anderen, eben- 25 falls zum Aufbau des Rippenrohrblockes nach der Erfindung verwendeten Wellrippe, und

Fig. 8 eine weitere Art der für den Aufbau des Rippenrohrblockes nach der Erfindung eingesetzten Wellrippen.

In den Fig. 1 bis 3 ist zu erkennen, daß ein Rippenrohrblock (1) in einen steifen Rahmen eingespannt ist, der aus
zwei gegenüberiegenden Wasserdästen (2 und 3) und den
beiden Seitentiellen (4) besteht. Wie die Fig. 3 erkennen läßt,
bliden dabei die Seitentiel (4) einen quer zur Strömungsrichtung (5) der Luft liegenden Flansch (6), der zur Anbrinzun von Befestieurumsstellen dient und besonders steif ist.

Der Rippenrohrblock (1) ist aus einer Reihe von nebeneinander und hintereinander in den nicht näher gezeigten Rohrböden gehaltenen Flachrohren (7) aufgebaut, die jeweils im gleichen Abstand zueinander gleichmäßig auf den 40 gesamten Eintrittsquerschnitt des Ladeluftkühlers verteilt sind. Dabei sind in den Fig. 2 und 3 bzw. 4 und 5 nur die im Bereich der Seitenteile (4) und zwei weitere, symmetrisch zu einer Mittellängsebene des Rippenrohrblocks (1) angeordnete Flachrohre (7) gezeigt. Wie Fig. 1 und 3 zeigt, sind 45 zwischen diesen beiden mittleren Rohrpaaren ieweils Dehnungsfugen (8) gebildet, Diese Dehnungsfugen (8) erstrekken sich dabei zwar über die gesamte Länge der Rohre (7), also etwa vom unteren Wasserkasten (2) bis zum oberen Wasserkasten (3), jedoch in der Strömungsrichtung (5) der 50 Luft nur über eine Teillänge der Rippenrohrblocktiefe. Die Tiefe der Dehnungsfugen (8) wird dabei beim Ausführungsbeispiel so bestimmt, daß in dieser, jeweils durch die Enden der Dehnungsfugen (8) gehenden Ebene des Rippenrohrblockes Lufttemperaturen gemessen werden, die etwa bei 55 120°C liegen. Die heiße Eintrittsluft mit Temperaturen von

ca. 230°C hat sich daher bis in diese Endebene der Dehnungsfügen (8) so weit abgekühlt, daß die zu erwartende Temperaturerhöhung in diesem Bereich zu keiner Beschädigung mehr führen kann.

Die Flachrohre (7) des Rippenrohublockes (1) sind, wie die Fig. 4 und 5 insbesondere erkennen lassen, im Abstand (a) zueinander angeordnet, und dieser Zwischenraum mit der Breite (a) wird durch lamellenartige Weltippen gemäß Fig. 7 ausgefüllt, mit Ausnahme des Bereiches der Deh-60 nungsfugen (3) und eines Bereiches, der mit der Ibene (9) endet, die um das Maß (c) hinter der läintitistebene (10) des Ladeduftkülhers liegt. In dem letzteren, in Strömungsrichen

tung (5) durch die Ebene (9) begrenzen Bereich, der in etwa auch dem Bereich des Flansches (6) entspricht, sind zwischen benachbarten Flachrohren (7) Wellrippen (11) eingesetzt, die sich von den Wellrippen (12) im übrigen Rippenrohrblock dadurch unterscheiden, daß sie nicht mit Schlitzen (13) versehen sind und auch untersinander auf einen größeren Abstand gefaltet sind. Die Oberfläsche der Wellrippen (11) ist daher wesentlich kleiner als jene der Wellrippen (11) im Einritts-

bereich wird daher erreicht, daß hier die Wärmeübertragung von der heißen Ladeluft auf die Flachrohre eingeschränkt wird.

Die Dehnungsfugen (8), die sich bis zur Tiefe (d) in Strömungsrichtung (5) in den Rippenrohrblock (1) hineinerstrecken, werden dadurch gebildet, daß an den einander zugewandten Wänden der beidseitig an den die Dehnungsfuge (8) bildenden Spalt angrenzenden Rohren (7) jeweils Wellrippen (14) angelötet sind, die in ihrer Ausbildung der Fig. 8 entsprechen können und in Strömungsrichtung (5) die Breite (b) aufweisen, die etwa einem Drittel der Breite (a) entspricht, um die benachbarte Flachrohre (7) auf Abstand stehen. Es verbleibt daher zwischen den Wellrippen (14) der Spalt, der die Dehnungsfuge (8) bildet, die sich, wie vorher erwähnt, nur so weit in der Strömungsrichtung (5) in den Rippenrohrblock (1) hineinerstreckt, wie eine Gefährdung der Wellrippen durch eine zu starke Aufheizung durch die eintretende Luft befürchtet werden muß. Es hat sich bei einem Ausführungsbeispiel gezeigt, daß schon bei einer Tiefe von d = 60 mm eine Abkühlung einer mit ca. 230°C eintretenden Ladeluft auf rund 120°C erfolgt, so daß die Dehnungsfugen (8) nicht weiter in den Rippenrohrblock hineinverlegt zu werden brauchen. Es hat sich auch gezeigt, daß die zwei aus Fig. 1 ersichtlichen Dehnungsfugen (8) ausreichen, um dem Rippenrohrblock bzw. seinen Wellrippen eine Ausdehnung in Querrichtung zu ermöglichen, die zu keinen Beschädigungen führen kann.

Natifiche wäre es auch möglich, anstelle der in der Fig. 8 gezeigten Ausführungsform der Weltippen (14) andere Ausführungsform ber Weltippen (14) andere verlötet werden. Es kommt lediglich darauf an, daß die einader zugewanden Wände der Rohre (7) im Bereich der Dehnungsfuge (8) auch auf ihrer einander zugewandten Seite gegen Druck abestützt sind, was durch die Ausbildung von Wellrippen in einfacher Welse geschehen kann.

Die Tiguren zeigen auch, daß die Seitentelle (4) mit Küllkanilen (15) versehen sind, die zum einen zur Küllung der Seitenteile, durch die gewählte Ausgestaltung aber auch zur Küllung der jeweils an die Seitenteile aupgrazenden Wellrippen (12) dienen. Beilm Ausführungsbeispiel ist zu diesem Zweck ein Trenhlech (16) mit der nach außen gewandten Seite der Wellrippen (12) verkister, und dieses Trenhlech (16) wird unmittellar vom Küllwasser berüttn, das durch die Küllskanile (15) strömt. Durch diese Maßnahme werden auch die lüßersten Wellrippen (12) im Bereich der Seitenteile an einer Querdehnung weitgehend gehindert, was mit dazu beiträgt, daß hier keine Beschäftigungen der Wellrippen im Bereich des von den Seitenteilen und den Wasserkästen gebildeten Rahmens auftreien.

Durch die im Ausführungsbeispiel gezeigte Ausgestaltung beitnet in stafter Blockverband zur Leistungsübertragung und zur Übertragung mechanischer Spannungen, der lediglich über die Telle mit der Abmessung (d) im Bintritisbereich mit zwei durchlaufenden Spalten versehen ist. Dadurch kann sich der mituter Blockbereich nach Fig. 1 oder 2 im Bereich der Dehnütugen (8) auf der Ladeluffeinfritissteiten nach links und rechts bewegen. Die jeweils Baderen Blöcke können sich, da sich die Seitenteile nicht verändern, ebenfalts zur Blockmitte bewegen.

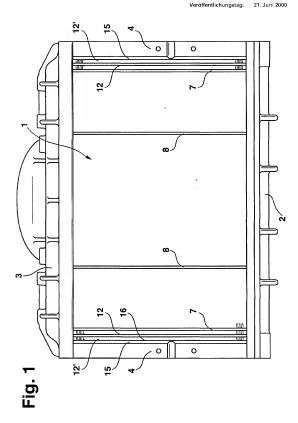
Der gesamte Ripperrohrblock kann aus einem Stück gelötet werden. Die Aufteilung in mehrere unabhängige Blöcke würde die Leistung reduzieren und durch zusätzliche Schweißverbindungen oder durch Maßnahmen mit abgekröpften Seitenblechen den Kühlerblock komplizieren.

Patentansprüche

- Lacleuftkühler mit einem Rippenrohblock (I), der inbesondere aus Flachorher (7) und jeweits zwischen 10 diesen angeordneten Iamellenarigen Wellrippen (12) aufgebaut und in einem festen Rahmen eingesetzt ist, der aus zwei gegenüberliegenden Wässerksisten (2, 3) und aus zwei diese verbindenden Seitenteilen (4) aufgebaut ist, dadurch gekennzeichnet, daß mindsetens 15 an einer Stelle auf der Lufteintrittssetie ein parallel zu den Rohren (7) verlaufender Spalt in der Forme einer Dehnungstüge (8) vorgesehen ist, der sich über die
- Dehnungsfuge (8) vorgesehen ist, der sich über die Länge der Rohre (7), aber in Strömungsrichtung (5) der Luft nur bis zu einer Tiefe (d) des Rippenrohrblockes 20 (1) erstreckt, an der eine Temperatur der Luft erreicht ist, die keine zu einer Werkstoffüberiastung führende Wärmedehnung der Weltippen (12) mehr bewirkt.
- 2. Ladeluftkühler nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß die Dehnungsfüge (8) durch den gegen-25 seitigen Abstand von zwei, nur einen Bruchteil (b) der Breite (a) zwischen benachbarten Rohren (7) aufweisenden Wellrippen (14) gebildet ist, die jeweils am einer Rohrwand anliegen und mit dieser verfötet sind.
- Ladeluftkühler nach Anspruch 2, dadurch gekennzeichnet, daß die Breite (b) der Wellrippen (14) etwa ein Drittel des Abstandes (a) zwischen benachbarten Rohrwandungen beträgt.
- 4. Ladeluftkühler nach Anspruch 1. dadurch gekennzeichnet, daß in dem Eintritisbereich der Luft zwischen 35 benachbarten Rohren (7) Wellrippen (11) vorgesehen sind, deren Wärmeübertragungsfähigkeit geringer als jene der danach vorgesehenen, vorzugsweise geschlitzten Wellrippen (12) ist.
- Ladeluftkühler nach Anspruch 4, dadurch gekennzeichnet, daß als Wellrippen (11) glatte, im Zickzack gefaltete Metallbänder vorgesehen sind.
- 6. Ladeluftkühler nach Anspruch 1, mit in den Seitenteilen angeordneten Kühlkanälen, dadurch gekennzeichnet, daß die Kühlkanäle (15) unmittelbar an die 45 den Seitenteilen (4) zugeordneten Wellrippen (12') an-
- Ladeluftkühler nach Anspruch 6, dadurch gekennzeichnet, daß die Kühlkanäle (15) auf der den Wellrippen (12) zugewandten Seiten durch d\u00fchme Wandbleche 50 (16) begrenzt sind, die mit den Wellrippen (12) verl\u00e4tet sind.
- Ladeluftkühler nach Anspruch 6, dadurch gekennzeichnet, daß die Kühlkanäle (15) als Teile des Seitenteiles ausgebildet sind.

Hierzu 4 Seite(n) Zeichnungen

Nummer: DE 195 19 633 C2 Int. Cl.⁷: F 28 D 1/00



Nummer: D Int. Cl.⁷: F Veröffentlichungstag: 2°

DE 195 19 633 C2 F 28 D 1/00 21. Juni 2000



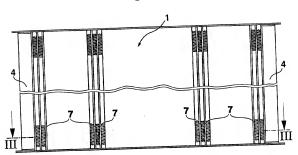
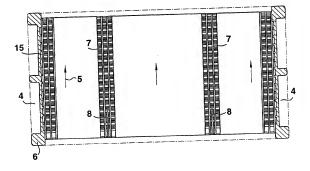


Fig. 3



Nummer: Int. Cl.⁷: Veröffentlichungstag: DE 195 19 633 C2 F 28 D 1/00 21. Juni 2000

Fig. 4

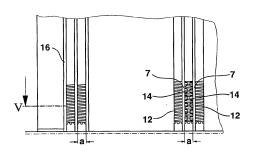


Fig. 5

12

12

12

12

12

14

8

d

14

8

d

14

9

Nummer: Int. Cl.⁷: Veröffentlichungstag:

DE 195 19 633 C2 F 28 D 1/00 21. Juni 2000

